

魔女露露系列①

魔女露露

与她的朋友们

◎[日]村山早纪 著 ◎黄荣初 译



21st Century Publishing House

魔女露露

与她的朋友们

[日]村山早纪 著 黄荣初 译



图书在版编目(CIP)数据

魔女露露与她的朋友们 / (日)村山早纪著; 黄荣初译.

-南昌:二十一世纪出版社, 2005.5

(魔女露露系列)

ISBN 7-5391-2925-5

I . 魔... II . ①村... ②黄... III . 儿童文学 - 中篇 - 小说 - 日本 - 当代
IV . J313.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第032390号

魔女露露与她的朋友们 / (日)村山早纪著 黄荣初译

责任编辑 张秋林 吴承平

特约编辑 梅 米

美术编辑 郭翠柏

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路 75 号)

www.21cccc.com cc21@163.net

出版人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 南昌市光华印刷有限责任公司

版 次 2005年5月第1版

印 次 2005年5月第1次印刷

开 本 880mm×1260mm 1/32

印 张 4.375

字 数 39千

书 号 ISBN 7-5391-2925-5/I·722

定 价 9.80元

如发现印装质量问题,请寄本社图书发行公司调换 0791-6524997



编辑手札

亲爱的小读者，也许你刚从《哈利·波特》惊险刺激的争斗场景中走出来，欲在其他作品中寻找一种较为温暖的感觉。告诉你吧，“魔女露露”系列小说正是这样一套能给你温暖的书。

“魔女露露”系列小说(共五册)是从日本白杨社引进的少儿幻想小说系列。作者是日本著名女作家村山早纪，她1963年生于日本长崎县，曾获椋鸠十儿童文学奖。她的“魔女露露”系列小说于1999年1月开始陆续在日本出版发行，获很大成功，累计发行量达100万册。

小说主要描写小魔女露露在人类社会中的一系列遭遇，讲述她通过自己的魔力和一颗善良的心来帮助人的故事。露露的本事虽然远远超过人类，但她始终依恋着人类，和人类的关系亲密而友好。小魔女也曾有个家，也有父母、姐姐，只是后来他们相继去世。形单影只的她，不得不靠自己挣钱养活自己。她像普通女孩一样爱笑、爱流泪。她担心人们知道她是魔女而不理解、接纳她，给人家制了魔药，自己却偷偷离去。她想变为普通人，过普通人的生活，但她终于不得不打消了这个念头——那是在一次用自己的魔药治好了南方森林之村村民的瘟疫之后。

SCG62/04

她想：人类还需要魔女呢！她最悲伤的时候，莫过于那年她在治好了一个少年的病之后，少年却在对邻国的战争中一去不返。她痛恨战争啊！她用魔法给人们救苦解难，这就难免一次又一次暴露自己的魔女身份。尽管人们不再躲避她，反而与她建立了深厚的感情，并且请她留下来共同生活，但她总是婉言谢绝，怀着依依不舍的心情含泪回到边远的风之丘的冷清小屋。

当然，露露在与人类的交往中，也留下了许多温暖的回忆。她与布鲁熊（绒布娃娃）流落在荒郊野外时，是霍尔特一家收留了她。当她回到风之丘之后，霍尔特一家又顶着风雪千里迢迢去看望她，并给她送去一套套自家缝制的新衣。一次她不慎从高塔上摔下，是“影子人”用最后一口气力托住了她——“影子人”是“北极之国”的公主弗蕾娅死后依靠机器而活动的偶人，她的灵魂仍在暗地施舍帮助穷人。同样是魔女的莎拉，无依无靠，孤苦伶仃，是吉卜赛人养育了她。后来吉卜赛人全家遭追杀，身陷泥沼，却舍身将莎拉托起，使她得以逃脱，而吉卜赛人全家竟遭灭顶之灾……

亲爱的小读者，当你
走近这套书，一定会沉浸
在温馨的感觉中。





很久很久以前，在我们古老的王国里，人类和魔女相互帮助，和睦地生活在一起。

魔女用她的魔力，呼风唤雨，用巫术做好事，配制魔药为人治病。作为回报，人们把从田里收获的食物、棉花分给魔女。人们和魔女相处得非常融洽，经常在一起过年过节，成了好朋友。

可是，不知从什么时候起，我们的祖先开始害怕和嫉恨起魔女来了。

那是因为人们突然对魔女那不可思议的力量以及能够存活几百年的长生不老感到惧怕。

“魔女要把小孩抓来吃掉。”

“魔女是恶魔和凶灵的同伙。”

可怕的谣传不胫而走，魔女受到了人们的厌恶。

当时，在这个王国里，由于长年的战争，人们被郁积的不安和憎恨搅得心慌意乱。人类是非常脆弱的，郁积在内心中的情感像恶魔一样，非要向谁发泄出来。

人们开始用石块驱赶魔女，把她们从城里、村子里赶走，或者抓起来在广场上焚烧，许多无辜的魔女就被杀死了……

在经过许多年后的今天，这个国家已经不允许恶意伤害魔女的事再发生。但是，魔女已经在我们的视线中消失了。由于我们祖先犯下的错误，人类已经无法再借助魔女的力量了。

那么魔女在哪里呢？

如果你发现在你的周围有谁能长生不老，或是谁卜卦极其准确，或是谁能制造奇妙神药，那么说不定她就是从那个时代劫后余生的魔女，或者就是她们的后代……





目 录

- 第一章 表演偶人的露露 009
第二章 真假魔药 043
第三章 风之丘的传说 069
后记 132



第一章 表演偶人的露露





I

小马车响着铃铛，摇摇晃晃地行走在古老的石板路上。

宽敞的道路两旁，许多商店鳞次栉比，每家商店都顾客盈门，不时传来买卖、吆喝的嘈杂声。有几片红枫叶从行道树上飘落下来，鸽子在蓝天飞翔。

露露从马车的车篷后座探出身子，出神地观望第一次来到的城市。晚秋的风又急又冷，吹拂着露露那柔软的红头发。在王国北端的这个城市，冷风已让人感觉到冬天的气息。

“好漂亮好气派的城市啊！”

露露为了不让风吹跑星星花纹的尖顶帽，用手按着帽子感慨不已，和帽子配套的披风在风中翻舞。

这时抱在膝盖上的绒毛玩具熊开了腔：

“露露，这马车又旧又破，拉车的马又是与这车相当的老爷马，车又颠又晃，说起话来让人牙齿嚼舌。”

露露吃了一惊，赶紧用手捂住了玩具熊的嘴。

同坐在车篷中的少年一下子楞住了，看了一下四周，回



过头来说：

“喂，露露，你刚才说了什么？”

“唉？噢，我说这城市又宽阔又漂亮。”

“好像还听到有个小孩的声音，什么马车怎么怎么的啦
……”

露露向下看了看被手捂着嘴的玩具熊：

“我想那是卡伊过敏的缘故吧！”

边说边偷偷打了胖乎乎的熊屁股一巴掌。

“好疼！”玩具熊刚嘟囔了一句，露露装着紧抱熊的样子，在它耳边悄悄地说：

“就你！不要说话行不行，布鲁熊？”

并排坐在车把式旁边的年轻女孩，撩起与后座相隔的布帘，转过脸看着露露他们：

“谁听到了奇怪的声音？”

说话的是卡伊的姐姐，叫莱娜，是名歌手；她突然笑了起来，用令人害怕的声音对他们俩说：

“卡伊听到妖怪的声音了吧！——知道吗？因为这个城市里过去曾经有过魔女的刑场，许多魔女在那里被杀了。被火烤死的魔女们的冤魂就在马车上面。瞧！从车篷顶上正盯着卡伊呢！”

“别吓我了，莱娜姐姐。”

卡伊原来就发白的脸变成了青色，小声地说，“我……我





……你明知道我害怕这种故事，可偏……”

“正因为知道，所以只是开个玩笑。你真的害怕了？”

“姐姐真坏！”

“喂，”露露问莱娜，“这城里真的有过刑场吗？”

她感到有些冷。漂亮的大街看起来也显得黯淡了许多。

莱娜害怕得两只手也有些颤抖：

“可不是吗！所以冤魂……”

“莱娜！到这边来！”

坐在驾车座上的男人招呼道。

他叫霍尔特，是卡伊和莱娜的父亲，瘦瘦的个子，像是不配驾驭马车似的，但却是摆弄乐器的能手。

他边努力地操纵着老灰马的缰绳，边说：

“对于艺术家，这种话题太无聊了……唉，巴尼，你不要这样卖力地拉车。真是，平时挺老实的马，今天怎么突然……知道吗，莱娜？”

“唉——知道了，老爸。”

莱娜不满地噘起嘴又说，“不过，卡伊尽管是我弟弟，可也太不中用了。看看人家露露，同样的十一岁！在来我们家之前，一直是一个人在旅行。对卡伊来说，绝对是做不到的。”

卡伊低着头，抚摸着自己的朋友——小白鼠的脊背。

露露不好意思地红了脸：

“哎呀……我可不是你们所说的那么了不起。谁要是和